

บทที่ 1

บทนำ

ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

ภาษาจีนในปัจจุบันเป็นภาษาที่ได้มามีบทบาททางสังคมไทยมากขึ้น เริ่มมีการใช้ในการติดต่อสื่อสารกันในด้านธุรกิจการค้า การสนทนาต่าง ๆ ในทางการศึกษาภาษาจีนในประเทศไทยนับว่ามีความสำคัญ ต่อนักเรียน นักศึกษา และ บุคคลทั่วไปในวิชาชีพแขนงต่าง ๆ นักเรียนมีความเห็นว่ภาษาจีน มีประโยชน์มีความสำคัญต่อการศึกษาในปัจจุบัน จุดมุ่งหมายในการเรียนภาษาจีนคือ เพื่อการสื่อสาร การเรียนภาษาทุกภาษานั้น พื้นฐานเบื้องต้นคือการออกเสียง ถ้าผู้เรียนออกเสียงไม่ถูกต้อง ไม่เพียงแต่ทำให้ผู้ฟังไม่เข้าใจยังส่งผลต่อการสื่อสารด้วย การออกเสียง จึงเกี่ยวกับการฟัง พูด ดังนั้นจึงต้องฝึกการฟัง การพูด ให้ถูกต้องชัดเจน อันดับแรกในการเรียนภาษาจีนนั้นต้องให้ความสำคัญในเรื่องของการออกเสียง ถ้าครูผู้สอน สอนทักษะการออกเสียงได้ดี ก็จะส่งผลต่อผู้เรียนในอนาคต ทำให้เกิดทักษะที่ดีในการสื่อสาร แต่ถ้าสอนแล้วผู้เรียนไม่สามารถออกเสียงภาษาจีนได้อย่างถูกต้องอาจส่งผลทำให้ผู้เรียนไม่ชอบภาษาจีนได้

ภาษาจีนเป็นภาษาที่สองที่ประเทศไทยกำลังให้ความสนใจ มีการจัดการเรียนการสอนในโรงเรียนหลายแห่ง ซึ่งการเรียนภาษาใดภาษาหนึ่งให้ได้ผลดีนั้นผู้เรียนจะต้องมีทักษะทั้ง 4 ด้าน คือ ฟัง พูด อ่าน เขียน ภาษาจีนกลางเป็นภาษาซึ่งมีตัวอักษรที่วิวัฒนาการมาจากอักษรภาพต่อมาได้พัฒนามาจนกระทั่งเป็นอักษรที่มีลักษณะเป็นเส้นขีดในปัจจุบัน เนื่องจากอักษรจีนมาจากอักษรภาพ ดังนั้นการอ่านภาษาจีนจึงไม่สามารถสะกดคำอ่านได้โดยตรงเหมือนภาษาอื่น ๆ นอกจากผู้เรียนจะต้องจำตัวอักษรจีนแล้วยังจะต้องอ่านให้ได้อย่างถูกต้อง เพื่อต่อการอ่านอักษรจีนจึงได้มีการนำเอาระบบสัทอักษร (Pinyin) มาใช้โดยการนำเอาอักษรโรมันมาแทนเสียงพยัญชนะ สระ พร้อมกับเสียงวรรณยุกต์ในการอ่านตัวอักษรจีนแต่ละตัว ดังนั้นนักเรียนที่เรียนภาษาจีนกลางจึงจำเป็นต้องศึกษาถึงระบบสัทอักษร (Pinyin)

ผู้วิจัยได้เห็นถึงปัญหาทางการอ่านสัทอักษร (Pinyin) ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่เลือกเรียนวิชาภาษาจีน แม้ว่านักเรียนจะเรียนภาษาจีนผ่านมาแล้ว 2 ปี แต่นักเรียนไม่มีทักษะในการอ่านสัทอักษร (Pinyin) มาก่อนเลย ดังนั้นนักเรียนส่วนใหญ่อ่านสัทอักษร (Pinyin) ไม่ออก ซึ่งเป็นปัญหาในการเรียนภาษาจีน นักเรียนไม่ทราบว่าสัทอักษร (Pinyin) จะประกอบด้วย พยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ ว่าออกเสียงอย่างไร ปัญหาเหล่านี้ควรได้รับการแก้ไขเพื่อพัฒนาความสามารถทางการฟัง-พูด-อ่าน-เขียนโดยผู้วิจัยใช้แบบฝึกทักษะในการให้นักเรียนฝึกอ่านสัทอักษร (Pinyin) ดังนั้น ผู้วิจัยจึงสนใจจะศึกษาผลการอ่านสัทอักษร (Pinyin) ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 การฝึกทำซ้ำ ๆ จะทำให้เกิดความชำนาญ ดังนั้นผู้วิจัยจึงสนใจที่จะศึกษา ผลของการใช้แบบฝึกทักษะการอ่านฟัง-พูด-อ่าน-เขียน วิชาภาษาจีน ที่มีต่อการเรียนรู้ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนลิขลประชาสรรค์ที่เลือกเรียนวิชาภาษาจีน

วัตถุประสงค์

1. เพื่อศึกษาผลของการสอนโดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่านสัทอักษร (Pinyin) วิชาภาษาจีน ที่มีต่อผลการเรียนรู้ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 เป็นไปตามเกณฑ์ไม่น้อยกว่าร้อยละ 70
2. เพื่อเปรียบเทียบผลการเรียนรู้ทางการเรียนก่อนและหลัง การใช้แบบฝึกทักษะการอ่านสัทอักษร (Pinyin) ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

สมมติฐานการวิจัย

1. ผลของการสอนโดยใช้แบบฝึกทักษะการอ่านสัทอักษร (Pinyin) ส่งผลต่อการเรียนรู้ วิชาภาษาจีน ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 เป็นไปตามเกณฑ์ไม่น้อยกว่าร้อยละ 70
2. ผลการเรียนรู้ทางการเรียนหลังการใช้แบบฝึกทักษะการอ่านสัทอักษร (Pinyin) ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 สูงกว่าก่อนเรียน

ขอบเขตการศึกษา

ประชากร ได้แก่ นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนสิชลประชาสรรค์ จำนวน 187 คน

กลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ นักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนสิชลประชาสรรค์ ที่เลือกเรียน วิชาภาษาจีน ที่ได้จากการสุ่มแบบเจาะจง จำนวน 10 คน

เนื้อหาที่ใช้สอน ได้แก่ สัทอักษร (Pinyin) ในภาษาจีน คือ พยัญชนะ สระ และ วรรณยุกต์ ระยะเวลา จำนวน 8 ชั่วโมง สัปดาห์ละ 2 คาบ จำนวน 4 สัปดาห์

ตัวแปรที่ใช้ในการวิจัย

ตัวแปรต้น ได้แก่ แบบฝึกทักษะการอ่านสัทอักษร (Pinyin)

ตัวแปรตาม ได้แก่ ผลการเรียนรู้ทักษะการอ่านสัทอักษร (Pinyin) วิชาภาษาจีนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3

นิยามคำศัพท์เฉพาะ

1. แบบฝึกทักษะ หมายถึง แบบฝึกหัดเพื่อพัฒนาความสามารถทางด้านต่าง ๆ ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น ประกอบด้วย พยัญชนะ สระ และเสียง จำนวน 7 ชุด
2. สัทอักษร (Pinyin) หมายถึง เครื่องมือทางด้านภาษาที่สะดวก และง่ายต่อการศึกษา ภาษาจีน และ อักษรจีน ทำให้ผู้ที่พูด และ เขียนตัวอักษรจีนได้ ได้เรียนรู้ระบบการออกเสียงภาษาจีนได้อย่างถูกต้อง โดยการยืมอักษรโรมันมาใช้เป็นสัญลักษณ์แทนเสียงพยัญชนะ เสียงสระ และเสียงวรรณยุกต์เท่านั้น ส่วนระบบการออกเสียงนั้น ยังคงเป็นการออกเสียงตามระบบของภาษาจีนกลางไม่ใช่การออกเสียงภาษาอังกฤษ

3. ความสามารถในการอ่านพินอิน หมายถึง ผลของการอ่านออกเสียง ภาษาจีนที่นักเรียนสามารถอ่านได้ถูกต้องเป็นไปตามเกณฑ์ที่วางไว้ วัดได้จากการใช้แบบทดสอบก่อนและหลังเรียน

4. นักเรียน หมายถึง นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนสิชลประชาสรรค์ ที่ศึกษาอยู่ในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2562

ประโยชน์ที่จะได้รับจากงานวิจัย

1. ทำให้ครูได้พัฒนาการสอน และหาเทคนิคการสอนใหม่ ๆ
2. ทำให้นักเรียนสามารถอ่านสัทอักษร (PINYIN) ได้ด้วยตนเอง
3. ทำให้ผลการเรียนในรายวิชาภาษาจีนดีขึ้น

กรอบแนวคิดการวิจัย

